

DICAPTA'S NEWSLETTER

Monthly Accessibility News - October 2022



CURRENT EVENTS, COLLABORATIONS, AND MORE BELOW



ALL4ACCESS

All4Access makes our dream of effortless universal access a reality. It is a clearinghouse of accessibility assets on the cloud. **Using the All4Access app, those assets can be accessed anywhere and anytime, regardless of how the audience watches a film or program.** This technology was developed by Dicapta and the Universidad Carlos III de Madrid and is funded in part by the U.S. Department of Education.



Alma's Way Audio Description Nominated for the Audio Description People's Choice Award

Audio description for Fred Rogers' Alma's Way has been nominated for the new [Audio Description People's Choice Award](#)! The American Council of the Blind launched this award to celebrate the inclusion of audio description in all forms of media entertainment, and the viewers are invited to vote for the best among the ten nominees. **We invite you to submit your vote before October 11th by clicking [here](#).**

Dicapta is delighted about this nomination, since our team is creating the Spanish audio description for this acclaimed children's show. **You can view a sample of it on [this link](#).**

Alma's Way tells the story of 6-year-old Alma, a proud and confident girl, and portrays the authentic experience of living in a Latino neighborhood. It aims to teach kids how to express what they think and feel, as well as get them to know different cultures.

In partnership with Timeline Digital, Dicapta has been [dubbing this wonderful series' first and second seasons to Spanish](#). Through the addition of Spanish audio description, the series now reaches Spanish-speaking kids who are blind or have visual disabilities. The U.S. Department of Education funds Spanish audio description for Alma's Way through the project EnhAccess.

The Audio Description People's Choice Award winner will be announced during the [2022 ACB Audio Description Awards Gala](#) on November 29th at 7:30pm. **Don't forget to vote for Alma's Way before October 11th!**

CURRENT EVENTS

Oct 3-7
[I Am Peace Festival](#)

Oct 7
Cine Con Sentido presents "Marú Toledo y las mujeres del maíz"
Spanish CC and AD are available using All4Access.
At 5:30 p.m. PT, [Consulate General of Mexico in Los Angeles](#).

Oct 14
Cine Con Sentido presents "Marú Toledo y las mujeres del maíz"
Spanish CC and AD are available using All4Access.
At 6:00 p.m. PT, [Museum of Latin American Art](#)

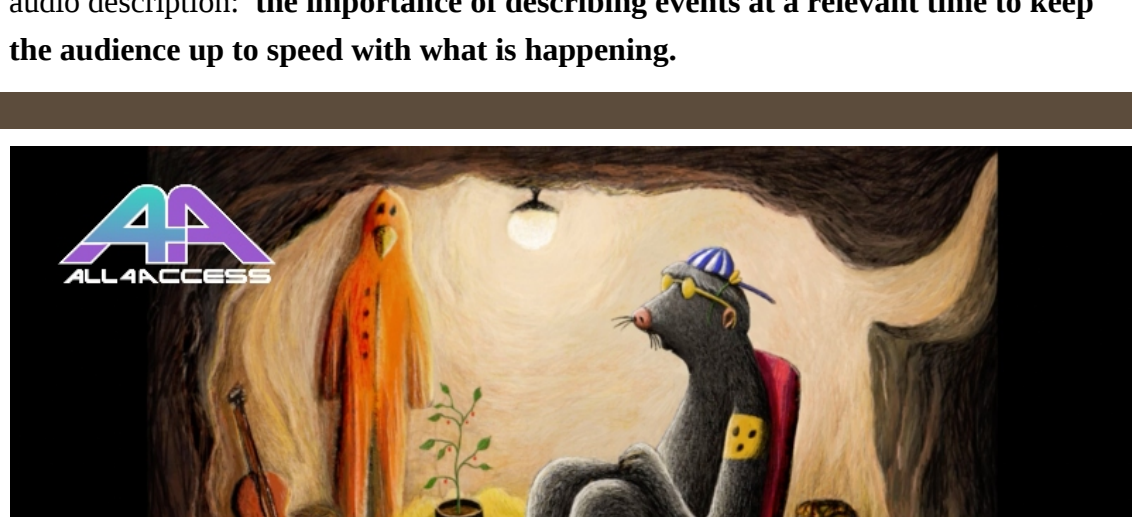
Oct 20- 23
[Superfest](#). Screenings at Berley and San Francisco. Full festival available On Demand.

Oct 28
Watch Party Para Ti, "Nadie sabe que estoy aquí".- In Spanish with open AD.
7 p.m. EST. [Visit Latinos4Access](#) for more information.
We thank Netflix for authorizing this screening.



DESCRIPTION TUTORIAL: JUST IN TIME

This video produced by Dicapta for The Smith-Kettlewell Video Description Research and Development Center ([VDRDC](#)) showcases one of the fundamental principles of audio description: **the importance of describing events at a relevant time to keep the audience up to speed with what is happening.**



COLLABORATION

Accessibility for all Superfest films in All4Access

Superfest is the longest-running disability film festival in the world. **This year, we at Dicapta would like to announce that we have worked with the Superfest organizers to make all the accessibility elements available in the All4Access repository for each of the films of the festival.**

Superfest 2022 will occur online Thursday, October 20th through Sunday, October 23rd, with in-person screenings Saturday, October 22nd at the Freight and Salvage in Berkeley and Sunday, October 23rd at the Asian Art Museum in San Francisco.

The event is available virtually from 12:01 am PT on Thursday, October 20th, until 11:59 pm PT on Sunday, October 23rd. **Once you begin screening of any film, you will have 96 additional hours to finish.**

You can see the full line-up of **films available at the event [here](#).**

Dicapta created the audio description and captions for the films: Aimme Victoria, Alpen, Don Julio's Nails, In the Upper Room, Pas de Deux, Seeing Diane Arbus, Seife and Changer: A Hand Telling. The films will also be available at the DCMP. Their accessibility is sponsored by the US Department of Education under project H327C210001, "Improved Access to Video for Students with Sensory Impairments through Emerging Technology - EnhAccess."



COLLABORATION

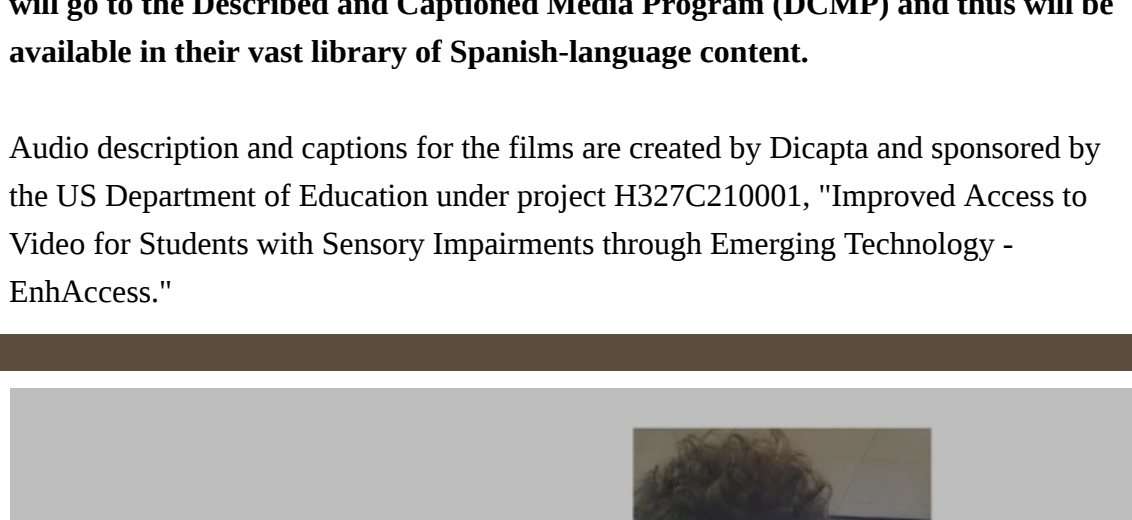
Dicapta at the I Am Peace Festival

This month, the [I am Peace Short Film Forum](#) will be celebrated in Tunja, Colombia. The event, which will last from October 3rd to October 7th, **seeks to promote actions related to the construction of Culture(s) of Peace in accordance with [UN Resolution A - 53/243](#).**

The event will highlight critical activism, youth voice, innovative solutions, and creative social partnerships to make change happen.

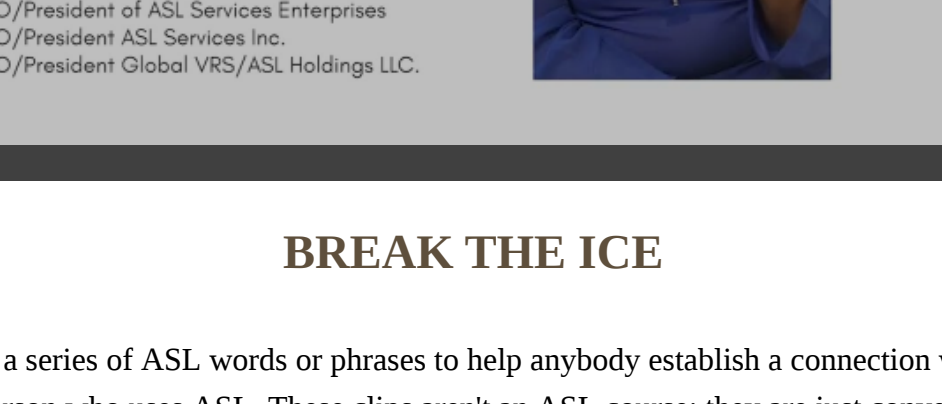
Besides the important social message behind the Film Forum, it also represents an opportunity for more accessible content. **All the films to be shown during the event will go to the Described and Captioned Media Program (DCMP) and thus will be available in their vast library of Spanish-language content.**

Audio description and captions for the films are created by Dicapta and sponsored by the US Department of Education under project H327C210001, "Improved Access to Video for Students with Sensory Impairments through Emerging Technology - EnhAccess."



BREAK THE ICE

This is a series of ASL words or phrases to help anybody establish a connection with a deaf person who uses ASL. These clips aren't an ASL course; they are just conversation starters. **This time we present the sign for Bye.** Hopefully, after you learn the signs in our series, you may be encouraged to delve deeper into ASL.



Visit our website!

Subscribe to our Newsletter

This communication was developed under a grant from the U.S. Department of Education #H327C210001. However, the contents do not necessarily represent the policy of the U.S. Department of Education, and you should not assume endorsement by the Federal Government.

Copyright © "[CURRENT_YEAR]" "[LIST_COMPANY]". All rights reserved.

Our mailing address is:
"HTML_LIST_ADDRESS_HTML" "END:IF"

Want to change how you receive these emails?
You can [unsubscribe from this list](#).

"IF-REWARDS" "HTML-REWARDS" "END:IF"